

SESSION DÉCEMBRE 2014
DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Questions-réécriture
Durée : 1 HEURE 30 (partie 1) 1 HEURE 30 (partie 2)

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

SÉRIE GÉNÉRALE

SESSION NORMALE 2014

ÉPREUVE DE FRANÇAIS

L'épreuve comporte deux parties :

Première partie	(25 points)
-----------------	--------------------

⇒ compréhension – réécriture : durée 1h00

⇒ dictée : durée 0h30

L'usage de la calculatrice et de tout document est interdit.

Les candidats veilleront à conserver le sujet de la 1^{ère} partie durant toute l'épreuve.

Deuxième partie	(15 points)
-----------------	--------------------

⇒ rédaction : durée 1h30

L'usage de la calculatrice et de tout document est interdit.

Pour la deuxième partie (rédaction), l'usage d'un dictionnaire de langue française (support papier) est autorisé.

Ce sujet comporte 4 pages	Page 1/4
---------------------------	----------

	<p>Gadji (N.-C.), le 5 août 1863</p> <p>Monsieur,</p> <p>Vous trouverez dans ce pli deux tickets, l'un de train pour rejoindre Brest, via Paris, l'autre pour embarquer sur le trois-mâts le <i>Dunkerque</i> à destination de la Nouvelle-Calédonie, ainsi qu'une certaine somme pour vos frais. En cas de refus, je vous autorise à utiliser ce billet à ordre ¹ comme bon vous semblera.</p> <p>Mais sans doute vais-je trop vite en besogne. Vous ne savez ni qui je suis ni ce que je souhaite. Tout se résume à ceci : le temps presse. Et j'ai besoin de vous ! Nous vous avons recherché – et trouvé. Un jeune homme sans attaches. Un maître d'école compétent. Une personnalité exemplaire que n'entachent pas les superstitions. [...]</p> <p>Alors, venez ! Vous accoucherez les esprits, vous trouverez au fond de vous la meilleure part, celle qui seule mérite d'être transmise. Vous partirez de Brest et rallierez Port-de-France ² par le cap Horn. Avec des vents favorables, vous devriez être à pied d'œuvre en septembre, à la veille de notre été austral.</p> <p>Nous vous construirons une maison de bois assez solide pour résister aux cyclones, assez grande pour accueillir tous les enfants qui attendent ici votre enseignement.</p> <p>Vous hésitez ? Pourtant, vous avez le goût du voyage. Avec votre père, vous avez parcouru les canaux d'Europe. Aujourd'hui, vous étouffez à l'ombre de la citadelle. Et chaque nuit, je le sais, vous reprenez en rêve le chemin de l'eau.</p> <p>Ce que je vous propose ? Naviguer ! Dépasser les dernières écluses. Ne plus entendre dans vos cales le choc monotone des pelles, ne plus sentir ce poids qui s'accumule au fil des jours et vous anesthésie. Maître d'école ? Soit ! Et puis après ? Que pourriez-vous espérer de ces éternelles réclusions ³ ? Répétiteur, ne craignez-vous pas de finir en prison, au fond de cette oubliette où toute vie somnole ? Bien sûr, vous souffrirez. De maladies et de soifs nouvelles. Des milles ⁴ qu'il vous faudra endurer pour vous transporter. Mais en passant de l'eau douce à l'eau salée, vous franchirez un seuil. Celui qui vous sépare du monde réel, des odeurs qui vous prendront à la gorge, des visions auxquelles vous ne pourriez prétendre au chaud de votre Wallonie ⁵. Est-ce bien d'ailleurs le vôtre, ce pays qui dort à son aise, repu ⁶ dans son étroitesse ? Tout cet orgueil de faims sommairement satisfaites ?</p> <p>Oui, vous ne verrez plus en hiver les brumes se lever sur la Meuse ⁷. Et alors ! Quittez l'Europe, la barbarie de ses industries. Quittez ses charniers, tout le sang qu'elle verse dans sa marche. Toute cette puanteur que Goethe ⁸ a prédite.</p> <p>Vous vous direz que vous avez tout perdu. Vous échouerez. Vous ne comprendrez pas. Mais vous le ferez, car tout en vous est né pour se mouvoir. Nager au large. Peut-être regretterez-vous un jour votre décision, mais sans doute moins que si vous étiez resté chez vous, avec l'éternel remords de n'avoir pas saisi votre chance. [...]</p>
--	--

Frédéric Ohlen, *Quintet*, Éditions Gallimard, 2014.

¹ *Billet à ordre* : sorte de chèque au porteur.

² *Port-de-France* : ancienne appellation de Nouméa.

³ *Réclusions* : enfermements, emprisonnements.

⁴ *Milles* : mesures de mille pas correspondant à 1481,5 mètres.

⁵ *Wallonie* : région francophone de Belgique.

⁶ *Repu* : le ventre plein, rassasié, gavé.

⁷ *Meuse* : fleuve qui coule à Namur, ville natale de l'instituteur.

⁸ *Goethe* (Johann Wolfgang von) : romancier, dramaturge et poète allemand (1749-1832).

QUESTIONS (15 points)

(Les citations mal présentées et les réponses non rédigées ou comportant des défauts de langue importants entraîneront un retrait de 1 ou 2 points)

1. À quel genre littéraire appartient ce texte ? Donnez deux indices qui justifient votre réponse. **(1,5 point)**

2. a- Qui est l'expéditeur de cet écrit, que sait-on de lui ? (donnez au moins deux informations)
Qui en est le destinataire, que sait-on de lui ? (donnez au moins deux informations) **(2 points)**
b- Dans quel but ce document a-t-il été écrit ? **(1 point)**

3. Le jeune destinataire de ce texte a-t-il les qualités nécessaires pour accomplir le travail qu'on lui propose ? Répondez en présentant deux de ces qualités **(1,5 point)**

4. a) Relevez quatre termes géographiques dans le texte. **(1 point)**
b) Quel sera l'itinéraire de Jean-Baptiste Gustin s'il décide de partir ? **(1 point)**

5. Relevez dans ce texte quatre mots appartenant au champ lexical du voyage. **(1 point)**

6. Décomposez le mot « embarquer » (ligne 5) en ses différents éléments et nommez ces éléments. **(1 point)**

7. De la ligne 36 à la ligne 37, quel temps est principalement utilisé ? Expliquer l'emploi de ce temps. **(1 point)**

8. a- De la ligne 22 à la ligne 32, quel signe de ponctuation est employé à de nombreuses reprises dans le texte ? Quel type de phrase indique-t-il ? **(1 point)**
b- Pourquoi l'auteur de ce document utilise-t-il très souvent ici ce type de phrase ? **(1 point)**

9. Comment Heinrich Ohlen s'y prend-il pour convaincre le jeune instituteur de tout quitter pour venir enseigner en Nouvelle-Calédonie ? Citez au moins deux arguments utilisés par Ohlen pour le pousser au départ. **(2 points)**

RÉÉCRITURE

(5 points)

Toute erreur de copie et toute transformation inutile seront sanctionnées par un retrait de 0,5 point.

⇒ Réécrivez la fin du texte, de la ligne 36 jusqu'à la ligne 39, « **Vous vous direz que vous avez tout perdu. Vous échouerez. Vous ne comprendrez pas. Mais vous le ferez, car tout en vous est né pour se mouvoir. Nager au large. Peut-être regretterez-vous un jour votre décision, mais sans doute moins que si vous étiez resté chez vous, avec l'éternel remords de n'avoir pas saisi votre chance.** », en remplaçant « vous » par « tu ». Vous ferez toutes les transformations nécessaires et vous les soulignerez.

SESSION DÉCEMBRE 2014

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Dictée

Durée : 0 HEURE 30

Série générale

**DICTÉE
(5 points)**

Consignes :

- Préciser aux candidats qu'après la relecture finale du texte il ne sera répondu à aucune question.
- Faire une lecture préalable et bien articulée du texte.
- Écrire au tableau : M. Liévin
- Écrire à la fin de la dictée le nom de l'auteur et le titre de l'œuvre, en précisant que les candidats devront le souligner :
D'après Jean-Paul Sartre, *Les Mots*, Gallimard, 1964.
- Procéder à la dictée effective du texte, en dictant aussi la ponctuation et en faisant les liaisons, en relisant suffisamment les passages.
- Relire tout le texte une première fois avec la ponctuation ; relire une seconde fois, sans la ponctuation, de façon expressive, en faisant les liaisons.

Je n'avais rien compris à cette affaire et mon échec ne m'avait pas affecté : j'étais un enfant prodige qui ne savait pas l'orthographe, voilà tout. Et puis, je retrouvai sans ennui ma solitude : j'aimais mon mal. J'avais perdu, sans même y prendre garde, l'occasion de devenir vrai : on chargea M. Liévin, un instituteur parisien, de me donner des leçons particulières ; il venait presque tous les jours. Mon grand-père m'avait acheté un petit bureau personnel, fait d'un banc et d'un pupitre de bois blanc. Je m'asseyais sur le banc et M. Liévin se promenait en dictant. [...]

Je le détestais parce qu'il oubliait de me choyer : je crois qu'il me prenait non sans raison pour un enfant retardé. Il disparut, je ne sais plus pourquoi : peut-être s'était-il ouvert à quelqu'un de son opinion sur moi.

D'après Jean-Paul Sartre, *Les Mots*, Gallimard, 1964.

SESSION DÉCEMBRE 2014

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Dictée

Durée : 0 HEURE 30

Série générale

**DICTÉE POUR LES MALENTENDANTS
OU DYSLEXIQUES
(5 points)**

Je n'avais rien (**comprit / compri / compris**) à cette affaire et mon échec ne m'avait pas affecté : j'étais un enfant prodige qui ne (**savait / savais / savaient**) pas l'orthographe, voilà tout. Et puis, je retrouvai sans (**ennui / annui / ennuis**) ma solitude : j'aimais mon mal. J'avais perdu, (**s'en / sans / sent**) même y prendre garde, l'occasion de devenir vrai : on chargea M. Liévin, un instituteur parisien, de me (**donné / donner / donnais**) des leçons particulières ; il venait presque tous les jours. Mon grand-père m'avait acheté un petit bureau personnel, fait d'un (**ban / band / banc**) et d'un (**pupitre / puppitre / pupittre**) de bois blanc. Je m'asseyais sur le banc et M. Liévin se promenait en dictant. [...]

Je le détestais parce qu'il oubliait de me (**choyer / choïer / choiller**) : je crois qu'il me prenait non sans raison pour un enfant retardé. Il disparut, je ne (**c'est / sais / s'est**) plus pourquoi : peut-être s'était-il ouvert (**a / as / à**) quelqu'un de son opinion sur moi.

D'après Jean-Paul Sartre, *Les Mots*, Gallimard, 1964.

⇒ Entourez les termes entre parenthèses qui sont bien orthographiés.

Une seule réponse à entourer pour chaque parenthèse.

(10 choix justes = 0,5 point x 10 = 5 points)

SESSION DÉCEMBRE 2014

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – DEUXIÈME PARTIE : Rédaction

Durée : 1 HEURE 30

Série générale

RÉDACTION
(15 points)

(Sujet prenant appui sur le texte initial)

Le candidat traitera **un seul** des deux sujets proposés ci-dessous. Il indiquera clairement le numéro du sujet qu'il a choisi.

Ex. : J'ai choisi le sujet n°...

Vous écrirez une ligne sur deux. L'utilisation d'un dictionnaire de langue française est autorisé. Il sera tenu compte, dans l'évaluation, de la correction de la langue, de l'orthographe, ainsi que de la présentation (alinéas, paragraphes, tirets). Votre texte fera au moins deux pages soit une quarantaine de lignes.

◇ **Sujet n° 1** : (sujet d'imagination)

Que va répondre Jean-Baptiste Gustin à cette demande de partir enseigner en Nouvelle-Calédonie ? Imaginez et écrivez la lettre qu'il envoie à Heinrich Ohlen pour lui présenter sa décision et pour lui expliquer son choix. Vous respecterez la forme et les caractéristiques de la lettre. Votre texte fera au moins deux pages soit une quarantaine de lignes.

◇ **Sujet n° 2** : (sujet de réflexion)

Certaines personnes préfèrent quitter leur pays pour accomplir un travail ou réaliser leurs rêves. D'autres pensent que rien n'est plus important que leur terre natale et leurs proches et ne souhaitent les abandonner à aucun prix. Vous expliquerez successivement ce qui peut justifier ces deux points de vue puis vous présenterez votre propre avis sur cette question. Votre texte fera au moins deux pages soit une quarantaine de lignes.

